

小熊布迪健康成长绘本系列

这样洗头 不害怕

[德] 哥里塔·卡罗拉特/著 [德] 苏珊娜·麦斯/绘 武正穹/译



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

小熊布迪健康成长绘本系列

这样洗头不害怕

[德] 哥里塔·卡罗拉特/著

[德] 苏珊娜·麦斯/绘

武正弯/译



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

北 京

Author: Greta Carolat
Illustrator: Susanne Mais

Komm, Haare waschen, Buddy Bär!
© 2000 by Arena Verlag GmbH, Würzburg, Germany
Buddy Bär mag nicht einschlafen
© 2003 by Arena Verlag GmbH, Würzburg, Germany
Aufräumen? Mach ich morgen!
© 2001 by Arena Verlag GmbH, Würzburg, Germany

www.arena-verlag.de
Chinese language edition arranged through HERCULES Business &
Culture GmbH, Germany

图书在版编目 (C I P) 数据

这样洗头不害怕 / (德) 卡罗拉特著 ; (德) 麦斯绘;
武正弯译. — 北京 : 中国少年儿童出版社, 2015. 5
(小熊布迪健康成长绘本系列)
ISBN 978-7-5148-2359-2

I. ①这… II. ①卡… ②麦… ③武… III. ①儿童文
学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第073300号

著作权合同登记 图字: 01-2004-5095

ZHEYANG XITOU BU HAIPA (小熊布迪健康成长绘本系列)

出版发行:  中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 张晓楠

策 划: 张 楠	审 读: 林 栋 聂 冰
翻 译: 武正弯	责任编辑: 杨 靛
封面设计: 施元春	美术编辑: 施元春
责任印务: 任钦丽	责任校对: 华 清

社 址: 北京市朝阳区建国门外大街丙12号 邮政编码: 100022
总 编 室: 010-57526071 传 真: 010-57526075
发 行 部: 010-57526201 010-57526231
网 址: www.ccpgg.cn 电子邮箱: zbs@ccpgg.com.cn

印 刷: 北京缤索印刷有限公司

开本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 4.75
2015年5月北京第1版 2015年5月北京第1次印刷
字数: 60千字 印数: 8000册

ISBN 978-7-5148-2359-2 定价: 20.00元

图书若有印装问题, 请随时向本社印务部 (010-57526539) 退换。



目录

这样洗头
不害怕

2 页 - 25 页

26 页 - 49 页

睡不着觉,
有办法

收拾屋子,
一点儿不难

50 页 - 73 页



这样洗头不害怕

在孩子的成长过程中，总会遇到各种问题。帮助孩子建立解决问题的意识，培养解决问题的能力，这对孩子一生的发展都会产生重要的影响。故事中熊爸爸命令式的洗头方法显然有些简单粗暴，而野猪莫扎特最后想出了好办法，小熊不但洗了头，还感觉棒极了。

睡不着觉，有办法

每个孩子都得学会自己睡觉。如果睡不着呢？那也得想办法去解决。处理好这些生活细节，可以让孩子逐渐建立自我管理、自我控制的意识和能力，只有这样，孩子才能逐渐由任性走向理性。

收拾屋子，一点儿不难

孩子慢慢长大，他们要学着收拾屋子、照顾自己，学会自理、自立。孩子自己干不好或者不愿意干怎么办？鼯鼠妈妈说了几句话后，莫迪不但自己“勤劳”起来，还时不时地提醒他的小伙伴。鼯鼠妈妈的话有魔力吗？您来看看吧。



这样洗头 不害怕

熊爸爸问小熊布迪：“你到底钻哪儿去了？头上弄得这么脏……”

他在小熊布迪的头上闻了闻，说：“呀，是蜂蜜！怎么回事儿？”

布迪不好意思地说：“我偷吃了一点儿蜂蜜。”

熊爸爸说：“啊哈，我明白了！你肯定是把头都钻进了蜂蜜罐里，结果就成了这样！”

布迪嘟囔着：“蜂蜜太好吃了……”

熊爸爸说：“瞧瞧，你头上的毛都粘一块儿了！臭小子，我还得给你洗头！”





布迪有点儿害怕地问：“你不会是想把我的头舔干净吧？”

“瞎说！这东西只能用肥皂洗。”熊爸爸找来一块肥皂，又出去打了一桶水，对布迪说，“来，把头伸进去！”

布迪低下头，用鼻子尖沾了沾水。

熊爸爸说：“再低点儿！你的头发都还干着。”

布迪不情愿地说：“眼睛里会进水的。”

熊爸爸命令说：“那就把眼睛闭上！”

布迪把脑袋往水里一浸，噌地又抬了起来，好像呛着了似的。





他哇哇大叫：“太湿了！”

熊爸爸说：“当然会湿了。要开始洗啦。先给耳朵打打肥皂，这儿粘的蜂蜜最多。”熊爸爸开始搓布迪的耳朵，使劲儿搓，又往上面浇了点儿水。

突然，布迪尖叫起来：“我的眼睛！肥皂水流进我眼睛里了！”他的叫声简直跟汽笛声一样尖。

熊爸爸安慰他说：“肥皂是温和型的。没事儿，又不疼。”

布迪喘了口气，说：“还是我自己把蜂蜜弄掉吧。”

“好啊，再好不过了！”熊爸爸放开了布迪。



布迪跳起来，直奔野猪莫扎特家。莫扎特是他的好朋友，他们两家是邻居。

布迪向莫扎特求救：“帮帮我！我可不想再洗头了！”

莫扎特说：“没问题！我可以用牙试试。”



莫扎特用牙齿咬住布迪头上的一小撮毛，开始使劲儿拽。

“嗷——”布迪疼得直叫。

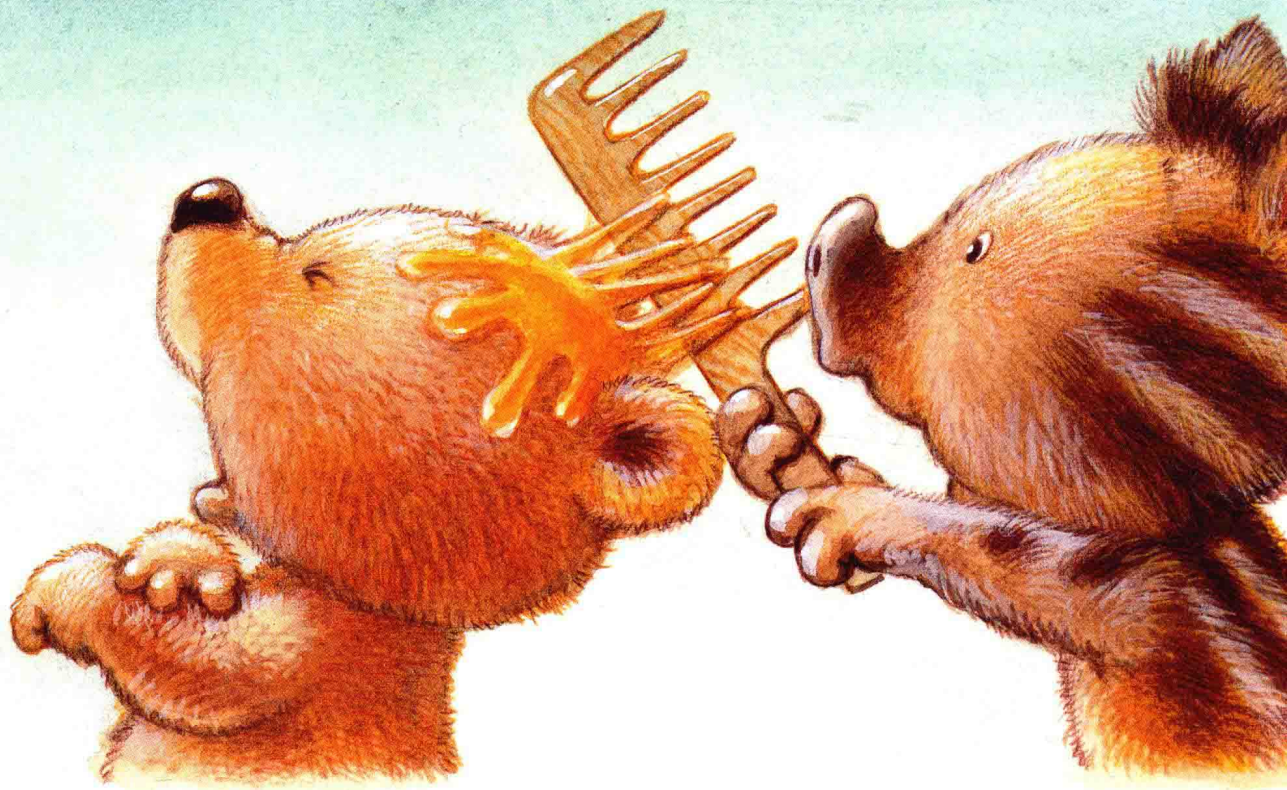
猫头鹰李说：“他的头发都要被拽下来了！”

猫头鹰露接着说：“可惜了，这么漂亮的头发！”

莫扎特叹了口气，说：“这样不行。”







莫扎特找来妈妈的大梳子，说：“试试这个，也许能把蜂蜜梳下来。”

结果……当然没用。布迪的头皮被拽得更疼了。

莫扎特又出了个主意：“咱们拿干毛巾把它擦下来吧。”

布迪说：“莫扎特，你总是有好主意！”



用干毛巾擦倒是不疼，但是蜂蜜还是牢牢地粘在布迪的脑袋上。

布迪问：“用剪刀把它剪下来怎么样？我是说蜂蜜。”

“好吧，试试吧。”莫扎特一下子也想不出更好的办法来，他看上去有点儿郁闷，“今天这是怎么了？我可是点子大王啊。”





莫扎特找来了一把小剪子，在布迪的头上剪来剪去。

猫头鹰李在一旁提醒他们：“嘿，他现在看起来可有点
儿像刺猬啦！”

“不，更像一只豪猪！”猫头鹰露笑得气都喘不过来了。





莫扎特对布迪说：“你看，剪子也被蜂蜜粘住了！”

俩人哧哧地笑了起来。

莫扎特又说：“瞧，现在剪子连一张纸都剪不了了。”

说完，两个小家伙又哧哧地笑开了。

布迪愁眉苦脸地坐在那儿。他问：“现在该怎么办？”

莫扎特试探地问：“洗吧？”布迪喊起来：“不！”

“嗯……”莫扎特使劲儿想着新办法。